

FISAE Newsletter

332

27.11.2023

Liebe Exlibrisfreunde

Heinz Haffki, bittet um weitere Informationen über den deutschen Künstler Rudolf Schiestl für die Arbeit mit einer zweiten erweiterten Auflage der Werkliste.

Aus Schweden kommt die neueste Nummer der Mitteilungen des Vereins mit dem Titel Exlibris-Cirkulär 2023:3.

An der Ausschreibung zum DEG-Wettbewerb 2024 wurden noch einige Abänderungen vorgenommen. Angefügt nun der überarbeitete Ausschreibungstext.

Linda Schildbach, MDR KULTUR-Landeskorrespondentin für Thüringen berichtet über die Ankunft der dänischen Sammlung auf Schloss Burgk.

Dear friends of bookplates

Heinz Haffki, asks for further information about the German artist Rudolf Schiestl for the work with a second extended edition of the work list.

From Sweden comes the latest issue of the association's Mitteilungen entitled Exlibris-Cirkulär 2023:3.

Some changes were made to the call for entries for the DEG competition 2024. Attached is the revised text of the call for entries.

Linda Schildbach, MDR KULTUR regional correspondent for Thuringia, reports on the arrival of the Danish collection at Burgk Castle.

Chers amis de l'ex-libris

Heinz Haffki, demande plus d'informations sur l'artiste allemand Rudolf Schiestl pour le travail avec une deuxième édition élargie de la liste des œuvres.

Le dernier numéro des communications de l'association, intitulé Exlibris-Circulär 2023:3, nous vient de Suède.

Quelques modifications ont été apportées à l'appel d'offres pour le concours DEG 2024. Vous trouverez ci-joint le texte révisé de l'appel d'offres.

Linda Schildbach, correspondante nationale de MDR KULTUR pour la Thuringe, nous parle de l'arrivée de la collection danoise au château de Burgk.

Cari amici delle targhette

Heinz Haffki ci chiede ulteriori informazioni sull'artista tedesco Rudolf Schiestl per il lavoro con una seconda edizione ampliata dell'elenco delle opere.

Dalla Svezia arriva l'ultimo numero delle Mitteilungen dell'associazione, intitolato Exlibris-Cirkulär 2023:3.

Sono state apportate alcune modifiche al bando per il concorso DEG 2024. In allegato il testo rivisto del bando.

Linda Schildbach, corrispondente regionale di MDR KULTUR per la Turingia, racconta l'arrivo della collezione danese al castello di Burgk.

Estimados amigos de los exlibris

Heinz Haffki, solicita más información sobre el artista alemán Rudolf Schiestl para el trabajo con una segunda edición ampliada de la lista de obras.

Desde Suecia nos llega el último número de las Mitteilungen de la asociación, titulado Exlibris-Cirkulär 2023:3.

Se han introducido algunos cambios en la convocatoria del concurso DEG 2024. Adjuntamos el texto revisado de la convocatoria.

Linda Schildbach, corresponsal regional de MDR KULTUR en Turingia, informa sobre la llegada de la colección danesa al castillo de Burgk.

Drodzy przyjaciele bookplates

Heinz Haffki, prosi o dalsze informacje na temat niemieckiego artysty Rudolfa Schiestla do pracy z drugim rozszerzonym wydaniem listy prac.

Ze Szwecji pochodzi najnowszy numer Mitteilungen stowarzyszenia zatytułowany Exlibris-Cirkulär 2023:3.

Wprowadzono pewne zmiany w zaproszeniu do składania prac na konkurs DEG 2024. W załączniku znajduje się poprawiony tekst zaproszenia do składania zgłoszeń.

Linda Schildbach, korespondentka regionalna MDR KULTUR w Turyngii, relacjonuje przybycie duńskiej kolekcji do zamku Burgk.

Дорогі друзі екслібрисисти

Гайнц Гаффкі просить надати додаткову інформацію про німецького художника Рудольфа Шістля для роботи над другим розширенним виданням списку робіт.

Зі Швеції надійшов останній випуск Mitteilungen асоціації під назвою Exlibris-Cirkulär 2023:3.

Внесено деякі зміни до оголошення про конкурс DEG 2024 року. У додатку додається переглянутий текст конкурсу.

Лінда Шильдбах, регіональний кореспондент MDR KULTUR у Тюрингії, повідомляє про прибуття данської колекції до замку Бургк.

Уважаемые друзья экслибриса

Хайнц Хаффки просит предоставить дополнительную информацию о немецком художнике Рудольфе Шистле для работы со вторым расширенным изданием списка работ.

Из Швеции пришел очередной выпуск Mitteilungen ассоциации под названием Exlibris-Cirkulär 2023:3.

В него были внесены некоторые изменения, связанные с объявлением конкурса DEG 2024. Прилагается обновленный текст конкурса.

Линда Шильдбах, региональный корреспондент MDR KULTUR в Тюрингии, сообщает о прибытии датской коллекции в замок Бургк.

亲爱的书版之友

海因茨-哈夫基 (Heinz Haffki) 请求提供有关德国艺术家鲁道夫-席斯特尔 (Rudolf Schiestl) 的更多信息，以便为其作品列表进行第二次扩充。

来自瑞典的协会最新一期 Mitteilungen 刊物《Exlibris-Cirkulär 2023:3》。

2024 年 DEG 大赛的征稿启事做了一些修改。附后是修改后的征集文本。

MDR KULTUR 图林根地区记者琳达-希尔德巴赫 (Linda Schildbach) 报道了丹麦收藏品运抵布尔格克城堡的情况。

親愛なる蔵書票の友人たちへ

ハインツ・ハフキが、作品リストの第二次増補版を掲載するため、ドイツのアーティスト、ルドルフ・シェストルについてさらなる情報を求めていました。

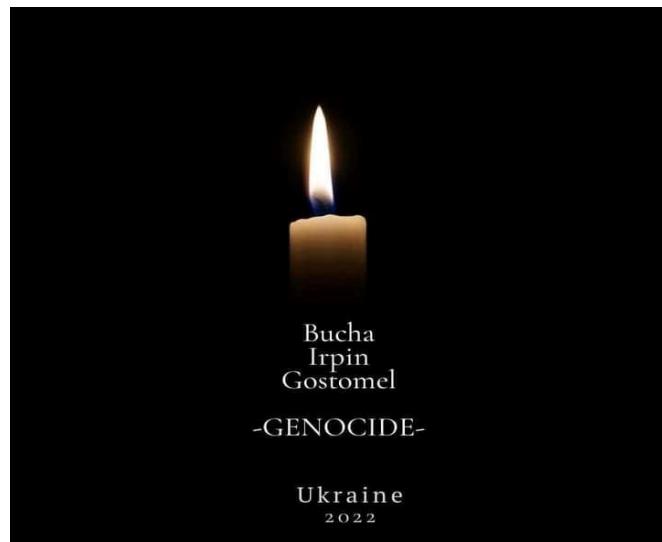
スウェーデンから、Exlibris-Cirkulär 2023:3 と題された協会のMitteilungen最新号が届きました。

DEGコンペティション2024の作品募集に若干の変更が加えられた。作品募集の改訂版を添付します。

MDR KULTURのチューリンゲン地方特派員リンダ・シルドバッハが、ブルグ城へのデンマーク・コレクションの到着をレポートする。



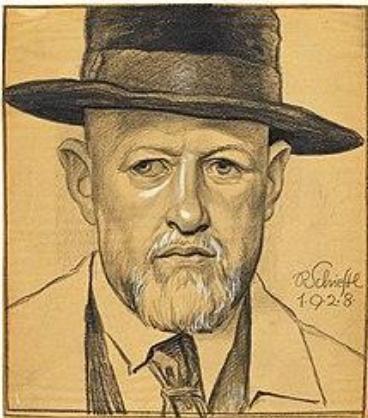
Schloss Burgk



Mariana Myroshnychenko



Worldwide !



Rudolf Schiestl 1878 – 1931

Im FISAE Newsletter 201 wurde eine Veröffentlichung über den deutschen Künstler Rudolf Schiestl vorgestellt, ausgearbeitet von Heinz Haffki und Klaus Rödel. Hier bat Heinz Haffki auch um Mithilfe betreffend noch fehlender Informationen. Es gab einige Hinweise und nun hofft er noch auf weitere für eine geplante **Neuausgabe**.

Zur Zeit verfügt er über eine kleine Restauflage von „Exlibris Werkliste Rudolf Schiestl“. Preis 12.00 € inkl. Versand in Deutschland. Ausland Porto angepasst. Kontakt: Heinz Haffki mail@heinz-haffki.de.

A publication on the German artist Rudolf Schiestl, prepared by Heinz Haffki and Klaus Rödel, was presented in the FISAE Newsletter 201. Heinz Haffki also asked for help regarding missing information. There were a few hints and now he is hoping for more for a planned new edition.

At the moment he still has a small remaining edition of "Exlibris Werkliste Rudolf Schiestl". Price 12.00 € incl. postage in Germany. Postage abroad adjusted. Contact: Heinz Haffki mail@heinz-haffki.de.

Dans la newsletter 201 de la FISAE, une publication sur l'artiste allemand Rudolf Schiestl a été présentée, élaborée par Heinz Haffki et Klaus Rödel. Heinz Haffki a également demandé de l'aide concernant les informations manquantes. Il y a eu quelques indications et il espère en obtenir d'autres pour une nouvelle édition prévue.

Actuellement, il dispose encore d'un petit tirage résiduel de "Exlibris Werkliste Rudolf Schiestl". Prix 12.00 €, frais de port inclus en Allemagne. Frais de port adaptés pour l'étranger. Contact : Heinz Haffki mail@heinz-haffki.de.



Nürnberg



EXLIBRIS- CIRKULÄRET

Meddelanden från Svenska exlibrisföreningen

SEF Cirkulär 2023:3

Löpnr 295

Ärgång 78

ISSN 0282-4906

Bokägarstämpel för prins August och superexlibris för hans gemål

Lars Gahrn presenterar prins Augusts bokägarstämpel och Johnny Hagberg skriver om Augusts maka, hertiginnan Teresia av Sachsen-Altenburg, och visar hennes superexlibris. August var bror till Karl XV, prins Gustaf och Oscar II samt till prinsessan Eugenie.



Läs artiklarna på sid 71 respektive 83.

Huldine Fock och Edelweissförbundet

Markus Hagberg berättar om Edelweissförbundet, ett samfund i vilket odlades ett slags kristen spiritism. Förbundet grundades 1890 av irländssvenskan Huldine Beamish. Hennes dotter Huldine Fock kom senare att efterträda modern som förbundets ledare.

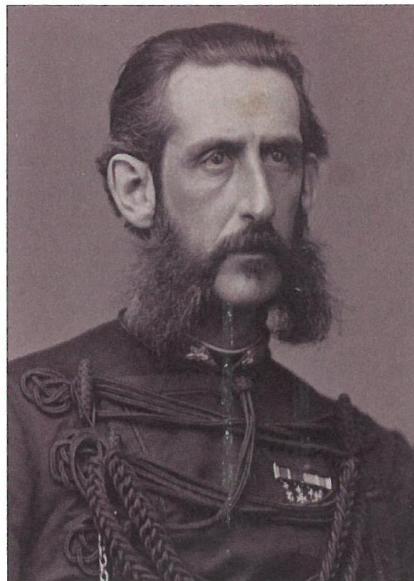


Läs artikeln på sid 68.

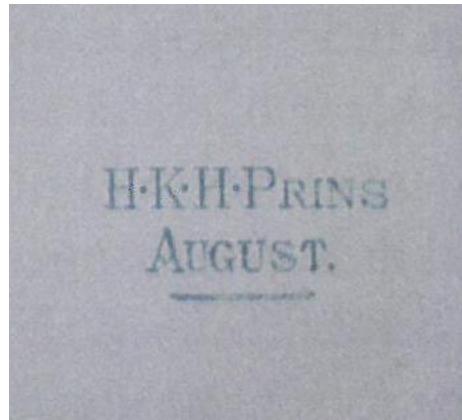
EXLIBRIS-CIRKULÄRET. Meddelanden från Svenska exlibrisföreningen. SEF Cirkulär 2023:3, Löpnr 295, Årgang 78, ISSN 0282-4906. Pag. 65-92.

Nr. 3 des Cirkulär - Mitteilungen der schwedischen Exlibris Gesellschaft - hat wie immer einen vor allem national bezogenen Inhalt, aber gerade deshalb interessant für internationale Exlibrisfreunde. Diese Nummer hat folgende Artikel: Exlibris-Stempel für Prinz August und Supraexlibris für seine Gattin, Herzogin Teresa von Sachsen-Altenburg. Exlibris Huldine Fock, Leiterin des Vereins Edelweiss (schwedische religiöse Vereinigung auf ökumenischer Basis). Exlibris aus dem Generalregister, Präsentation einiger Bücher von Johnny Hagberg sowie Auktion und Auktionsergebnisse (wichtiger Zuschuss für die SEF).

No. 3 of Cirkulär - News from the Swedish Exlibris Society - has, as always, a mainly national content, but for this very reason it is interesting for international ex-libris friends. This issue has the following articles: Exlibris stamp for Prince August and Supraexlibris for his wife, Duchess Teresa of Saxe-Altenburg. Ex-libris Huldine Fock, head of the Edelweiss association (Swedish religious association on an ecumenical basis). Ex-libris from the General Register, presentation of several books by Johnny Hagberg as well as auction and auction results (important grant for the SEF).

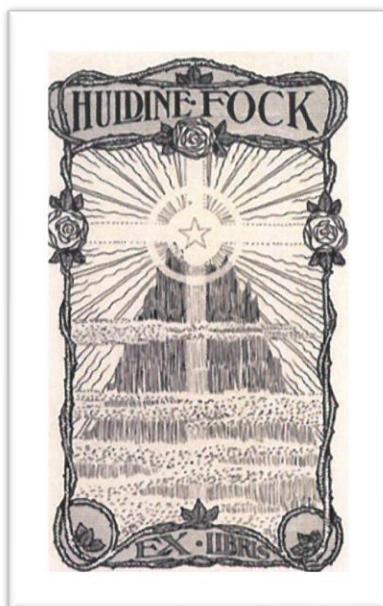


Prinz August

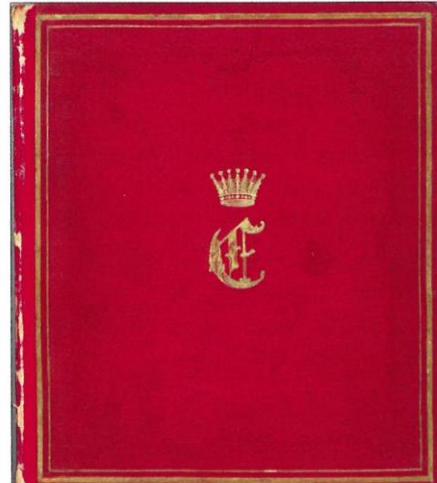


Exlibris Stempel/stamp/timbre

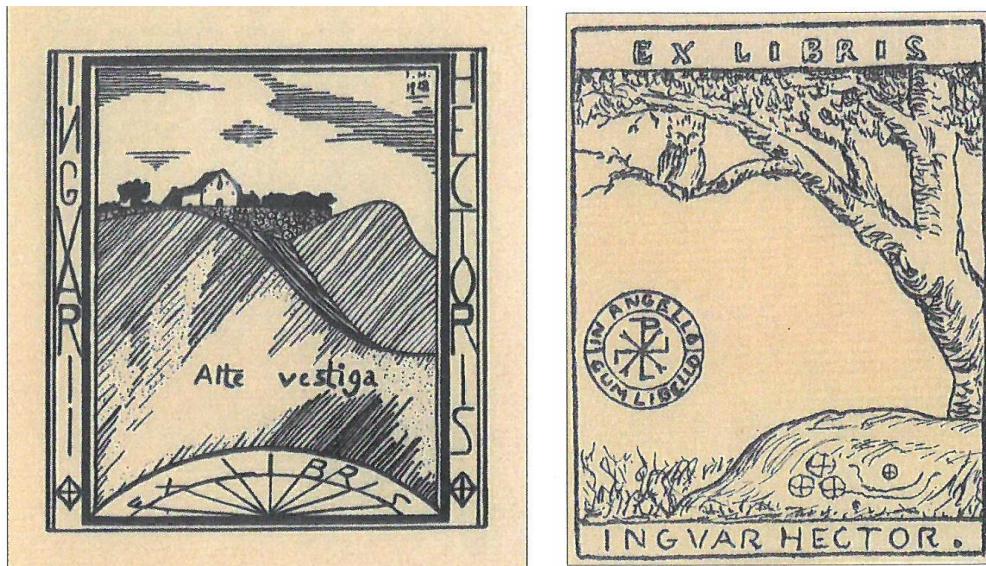
Le numéro 3 de Cirkulär - Communications de la Société suédoise d'ex-libris - a comme toujours un contenu essentiellement national, mais c'est justement pour cette raison qu'il est intéressant pour les amateurs d'ex-libris internationaux. Ce numéro comporte les articles suivants : Timbre ex-libris pour le prince August et supra-ex-libris pour son épouse, la duchesse Teresa von Sachsen-Altenburg. Ex-libris Huldine Fock, directrice de l'association Edelweiss (association religieuse suédoise sur une base œcuménique). Ex-libris du registre général, présentation de quelques livres de Johnny Hagberg ainsi que vente aux enchères et résultats de la vente aux enchères (subvention importante pour la SEF).



Ex libris Huldine Fock



Supralibris
Teresa von Sachsen Altenburg

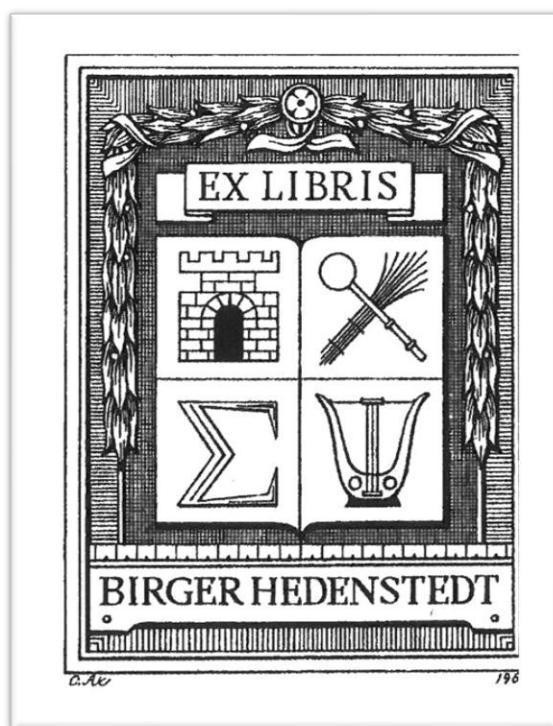


Exlibris Ingvar Hector

Nr 3 av Cirkulär - Meddelanden från Svenska Exlibrisföreningen - har som alltid ett huvudsakligen nationellt innehåll, men just därför är det intressant för internationella ex-librisvänner. Detta nummer innehåller följande artiklar: Exlibrisstämpel för Prins August och Supraexlibris för hans hustru, hertiginnan Teresa av Sachsen-Altenburg. Exlibris Huldine Fock, ordförande i föreningen Edelweiss (svenskt religiöst samfund på ekumenisk grund). Ex-libris från Generalregistret, presentation av flera böcker av Johnny Hagberg samt auktion och auktionsresultat (viktigt bidrag till SEF).



Exlibris Helena Hedenberg



Exlibris Birger Hedenstedt



Wettbewerb für Exlibris und andere Kleingrafik anlässlich der DEG-Jahrestagung 2024 Ausschreibung

Anlässlich jeder Jahrestagung veranstaltet die Deutsche Exlibris-Gesellschaft einen Wettbewerb zur Förderung der Exlibriskunst und anderer Kleingrafik.
Zur Teilnahme berechtigt ist jeder Künstler oder Eigner –
eine Mitgliedschaft in der DEG ist nicht erforderlich.

1. Einreichung

Es können Exlibris und andere Kleingrafiken (z. B. Gelegenheitsgrafiken) eingereicht werden, die zwischen dem 1. Januar 2023 und dem Einsendeschluss entstanden sind.

Bei Exlibris und Gelegenheitsgrafiken sollte die Einreichung in Absprache zwischen Künstler und Eigner erfolgen.

Pro Künstler können maximal 6 Grafiken eingesandt werden, Dabei ist völlig freigestellt, wie viele von diesen Exlibris und wie viele andere Kleingrafiken sind.

Zugelassen sind Grafiken in allen Drucktechniken bis zu einer Papiergröße von DIN A4. Sie dürfen nicht auf Trägerblättern aufgebracht sein.

Exlibris oder Gelegenheitsgrafiken sollten ihrem Verwendungszweck entsprechend bezeichnet sein, also mit dem Wort „Exlibris“ oder „P.F.+Jahreszahl“ bzw. mit einer äquivalenten Angabe.

Zusätzlich sollten Exlibris und Gelegenheitsgrafiken mit dem Namen einer lebenden Person oder einer realen Einrichtung, Institution o. Ä. bezeichnet sein.

Alle Arbeiten sind auf der Rückseite in Bleistift mit dem Namen des Künstlers, seiner Nationalität, der grafischen Technik, dem Entstehungsjahr, dem Thema (Stichwort genügt) und dem Namen des Eigners zu versehen.

Diese Angaben sollten in lateinischer Schrift gemacht werden.

Jeder Druck muss vom Künstler handsigniert sein.

Die Grafiken sind dem DEG-Archivar

- Joachim P. Schlosser
- Viersener Str. 123
- 41063 Mönchengladbach
- Deutschland

bis spätestens zum 14. März 2024 zuzusenden.

Alle eingegangenen Arbeiten gehen in den Bestand des DEG-Archivs über.

Zu spät eingereichte Arbeiten werden nicht mehr zugelassen, auch sie gehen in den Bestand des DEG-Archivs über. Übertrifft die Anzahl der eingereichten Arbeiten eines Künstlers die maximal zugelassene Anzahl, wird nach dem Eingangsdatum entschieden. Bei gleichzeitigem Eingang zu vieler Arbeiten trifft der Empfänger eine Auswahl, die nicht anfechtbar ist. Überzählige Arbeiten gehen gleichfalls in den Bestand des Archivs über.

2. Preise

2.1. Bester Künstler (Jurypreis)

1. Preis: 300 €

2. Preis: 200 €

3. Preis: 100 €

2.2. Bestes Exlibris (Publikumspreis)

200 €

(Bei Stimmengleichheit: mehrere gleichwertige Preise, das Preisgeld wird aufgeteilt.)

2.3. Beste Gelegenheitsgrafik

200 €

(Bei Stimmengleichheit: mehrere gleichwertige Preise, das Preisgeld wird aufgeteilt.)

Ausgezeichnet werden die Künstler, nicht die Eigner.

3. Wahlen

3.1. Preis der Jury

Die Wahl des Künstlerpreises wird von einer Jury vorgenommen.

Dazu beruft der DEG-Vorstand fünf Tagungsteilnehmer: möglichst je einen Künstler, einen Händler und ein DEG-Vorstandsmitglied sowie zwei Sammler bzw. sonstige Teilnehmer; von letzteren sollte nach Möglichkeit wenigstens einer Nichtdeutscher sein.

Kein Jurymitglied darf Künstler und/oder Eigner von Arbeiten im laufenden Wettbewerb sein. Zur Entscheidung stehen nur die ausgestellten Grafiken.

Die Entscheidung der Jury ist nicht anfechtbar.

3.2. Publikumspreis

Die Wahl zum besten Exlibris und die Wahl zur besten anderen Kleingrafik werden von den Teilnehmern der Jahrestagung vorgenommen.

Dazu werden auf dem Wahlzettel nur 2 Ziffern aufgeschrieben, je eine für das beste Exlibris und für die beste andere Kleingrafik.

Zur Auszählung der Wahlzettel beruft der DEG-Vorstand mindestens drei Tagungsteilnehmer in den Wahlausschuss.

Den Preis erhält jeweils das Blatt mit der Höchstzahl der erreichten Stimmen.

Bei Stimmengleichheit wird der Preis gleichwertig zugesprochen und die Preissumme entsprechend aufgeteilt.

Die Entscheidung des Auszählungsgremiums ist nicht anfechtbar.

4. Preisverleihung und Veröffentlichung

Am Abend des Abschlussbanketts ehrt der Präsident bzw. sein Stellvertreter die Wettbewerbssieger mit je einer Urkunde und dem Preisgeld.

Die Wettbewerbssieger und ihre Arbeiten werden an geeigneter Stelle in den Druck- und digitalen DEG-Medien gewürdigt.

Alle Wettbewerbsarbeiten werden in einem Katalog veröffentlicht. Alle vertretenen Künstler erhalten ein kostenfreies Exemplar des Katalogs. Für eine mögliche Zustellung per Post sollten die Künstler ihrer Einsendung eine Visitenkarte o. Ä beifügen.

Die Wettbewerbsergebnisse werden im Katalog des Folgejahres veröffentlicht.



**Competition for bookplates and other small graphics
on the occasion of the DEG Annual Conference 2024
Call for entries**

On the occasion of each annual conference, the German Exlibris Society organises a competition to promote ex-libris art and other small graphic art.

Any artist or owner is eligible to participate - membership in the Membership of the DEG is not required.

1. submission

Ex-libris and other small prints (e.g. occasional prints) can be submitted, created between 1 January 2023 and the closing date for entries.

Ex-libris and occasional prints should be submitted in consultation between the artist and the owner. and the owner.

A maximum of 6 prints can be submitted per artist, and the choice is entirely up to the artist, How many of these are bookplates and how many are other small prints.

Graphics in all printing techniques up to a paper size of DIN A4 are permitted.

They may not be applied to carrier sheets.

Ex-libris or occasional graphics should be labelled according to their intended use, i.e. with the word "Exlibris" or "P.F.+year" or with an equivalent indication.

In addition, bookplates and occasional prints should be labelled with the name of a living person or a real organisation, institution or similar.

All works are labelled on the back in pencil with the name of the artist, nationality, the graphic technique, the year of creation, the subject (keyword is sufficient) and the name of the owner.

This information should be given in Latin script.

Each print must be signed by the artist.

The prints are to be submitted to the DEG archivist

- Joachim P. Schlosser

- Viersener Str. 123

- 41063 Mönchengladbach

- Germany

by 14 March 2024 at the latest.

All works received will become part of the DEG Archive collection.

Works submitted too late will no longer be accepted and will also become part of the DEG archive.

If the number of works submitted by an artist exceeds the maximum number permitted, a decision will be made according to the date of receipt. If too many works are received at the same time, the recipient will make a selection which cannot be contested. Excess works will also be transferred to the archive's collection.

2. prizes

2.1 Best artist (jury prize)

1st prize: 300 €

2nd prize: 200 €

3rd prize: 100 €

2.2 Best bookplate (audience award)

200 €

(In the event of a tie: several prizes of equal value, the prize money will be split).

2.3 Best occasional graphic

200 €

(In the event of a tie: several prizes of equal value, the prize money will be split).

The artists are honoured, not the owners.

3. elections

3.1 Prize of the jury

The artist prize is selected by a jury.

For this purpose, the DEG Executive Board appoints five conference participants: if possible, one artist each,

one dealer and one DEG Board member as well as two collectors or other participants; if possible, at least one of the latter should be non-German.

No jury member may be an artist and/or owner of works in the current competition. Only the exhibited graphics are eligible for judgement.

The jury's decision cannot be contested.

3.2 Public Prize

The vote for the best bookplate and the vote for the best other small graphic will be made by the participants of the annual conference.

For this purpose, only 2 numbers will be written on the ballot paper, one each for the best ex-libris and for the best other small graphic.

The DEG Board will appoint at least three conference participants to the election committee to count the ballot papers.

The prize will be awarded to the sheet with the highest number of votes.

In the event of a tie, the prize will be awarded equally and the prize money divided accordingly.

The decision of the counting committee cannot be contested.

4 Award ceremony and publication

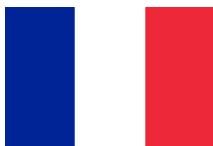
On the evening of the closing banquet, the president or his deputy honours

honours the competition winners with a certificate and the prize money.

The competition winners and their work will be honoured in an appropriate place in DEG's print and digital media.

All competition entries will be published in a catalogue. All represented artists will receive a free copy of the catalogue. For possible delivery by post, artists should enclose a business card or similar with their entry.

The competition results will be published in the following year's catalogue.



**Concours d'ex-libris et autres petits graphiques
à l'occasion de la réunion annuelle de la DEG en 2024
Appel à candidatures**

A l'occasion de chaque congrès annuel, la Société allemande des ex-libris organise un concours pour la promotion de l'art de l'ex-libris et d'autres petits graphiques.

Tout artiste ou propriétaire est autorisé à participer -
il n'est pas nécessaire d'être membre de la DEG.

1ère soumission

Peuvent être présentés des ex-libris et autres petits graphiques (par ex. graphiques occasionnels), qui ont été créés entre le 1er janvier 2023 et la date limite d'envoi.

Pour les ex-libris et les œuvres graphiques occasionnelles, la soumission doit se faire en concertation entre l'artiste et le propriétaire.
et le propriétaire.

Chaque artiste peut envoyer au maximum 6 graphiques, ce qui est totalement facultatif, combien d'entre eux sont des ex-libris et combien d'autres sont des graphiques mineurs.
Les graphiques sont acceptés dans toutes les techniques d'impression jusqu'à un format de papier A4.
Ils ne doivent pas être appliqués sur des feuilles de support.

Les ex-libris ou les graphiques occasionnels doivent être désignés conformément à leur utilisation, c'est-à-dire par le mot "ex-libris" ou "P.F.+année" ou par une indication équivalente.

En outre, les ex-libris et les gravures occasionnelles doivent être marqués du nom d'une personne vivante ou d'une institution.

ou d'un établissement réel, d'une institution ou autre.

Toutes les œuvres sont marquées au dos, au crayon, du nom de l'artiste, de sa nationalité, de la technique graphique, de l'année de création, du thème (un mot-clé suffit) et le nom du propriétaire.

Ces indications doivent être inscrites en caractères latins.

Chaque gravure doit être signée de la main de l'artiste.

Les estampes doivent être envoyées à l'archiviste de la DEG

- Joachim P. Schlosser
- Viersener Str. 123
- 41063 Mönchengladbach
- Allemagne

à envoyer au plus tard le 14 mars 2024.

Tous les travaux reçus rejoindront le fonds d'archives de la DEG.

Les travaux envoyés trop tard ne seront plus admis, ils seront également conservés dans les archives de la DEG. Si le nombre de travaux soumis par un artiste dépasse le nombre maximal autorisé, la décision est prise en fonction de la date de réception. En cas de réception simultanée d'un trop grand nombre de travaux, le destinataire procède à une sélection qui ne peut être contestée. Les travaux en surnombre sont également transférés dans le fonds d'archives.

2. prix

2.1 Meilleur artiste (prix du jury)

1er prix : 300 €.

2e prix : 200 €.

3e prix : 100 €.

2.2. meilleur ex-libris (prix du public)

200 €

(En cas d'égalité des voix : plusieurs prix de même valeur, le montant du prix sera réparti).

2.3 Meilleur graphisme occasionnel

200 €

(En cas d'égalité des voix : plusieurs prix équivalents, le montant du prix est partagé).

Ce sont les artistes qui sont récompensés, pas les propriétaires.

3. élections

3.1 Prix du jury

Le choix du prix de l'artiste est effectué par un jury.

Le comité directeur de la DEG nomme à cet effet cinq participants à la réunion : si possible un artiste chacun,

un marchand et un membre du comité directeur de la DEG ainsi que deux collectionneurs ou autres participants ; parmi ces derniers, au moins un devrait, si possible, être non-allemand.

Aucun membre du jury ne peut être artiste et/ou propriétaire d'œuvres en compétition. Seules les œuvres exposées seront prises en considération.

La décision du jury ne peut pas être contestée.

3.2 Prix du public

L'élection du meilleur ex-libris et l'élection de la meilleure autre petite gravure sont effectuées par les participants à la réunion annuelle.

Pour ce faire, seuls 2 chiffres sont inscrits sur le bulletin de vote, un pour le meilleur ex-libris et un pour l'autre.

et pour la meilleure autre petite image graphique.

Pour le dépouillement des bulletins de vote, le comité directeur de la DEG nomme au moins trois participants au congrès dans la commission électorale.

Le prix est attribué à la feuille ayant obtenu le plus grand nombre de voix.

En cas d'égalité des voix, le prix est attribué à égalité et le montant du prix est réparti en conséquence.
La décision du comité de dépouillement ne peut pas être contestée.

4) Remise des prix et publication

Le soir du banquet de clôture, le président ou son représentant honore remettent à chacun des lauréats du concours un certificat et le montant du prix.

Les lauréats du concours et leurs travaux seront mis à l'honneur à un endroit approprié dans les médias imprimés et numériques de la DEG.

Tous les travaux du concours seront publiés dans un catalogue. Tous les artistes représentés recevront un exemplaire gratuit du catalogue. Pour un éventuel envoi par la poste, les artistes doivent joindre à leur envoi une carte de visite ou autre.

Les résultats du concours seront publiés dans le catalogue de l'année suivante.



WICHTIGE KUNSTSAMMLUNG IN THÜRINGEN Museum Schloss Burgk
wird bedeutendstes europäisches Zentrum für Exlibris-Kunst

von Linda Schildbach, MDR KULTUR-Landeskorrespondentin für Thüringen

24. November 2023, 16:22 Uhr

Europas wichtigstes Zentrum für Exlibris-Kunst befindet sich in Thüringen und wächst weiter: Am Freitag, den 24. November 2023, sind mehr als 100.000 Blätter aus der dänischen Sammlung "Den Dansk Exlibris Fond" dem Museum Schloss Burgk übergeben worden. Damit lagern drei unterschiedlich ausgerichtete Sammlungen mit besonderer Buchkunst im Museum. Wichtig für die dänische Stiftung war, dass sie auf Schloss Burgk nicht in Kästen lagern.

- Ungefähr 100.000 Blätter sogenannter Exlibris-Kunst aus Dänemark sind am Freitag dem Museum Schloss Burgk überreicht worden.
- Das Museum Schloss Burgk beherbergt damit die wichtigste Sammlung mit Exlibris-Kunst in Europa.
- Diese Kunstform wird seit dem Buchdruck genutzt, um Bücher persönlicher zu gestalten.

Es ist ein gutes Jahr für das Museum Schloss Burgk. Neben seiner eigenen Sammlung von Exlibris (aus dem Lateinischen: aus den Büchern) bewahrt es seit Anfang Juli auch das Vereinsarchiv der Deutschen Exlibris-Gesellschaft e.V. auf. Zuvor lagerten die rund 36.000 Kunstwerke in Mönchengladbach. Am Freitag, den 24. November 2023, gab es nun einen ganz besonderen Zuwachs: die mehr als 100.000 Exlibris-umfassende Sammlung der dänischen Stiftung "Den Dansk Exlibris Fond" und eine kostbare Spezialbibliothek zum Thema wurden per LKW geliefert.

Aufnahme der Sammlung auf Schloss Burgk



Im November kam die Exlibris-Sammlung aus Dänemark nach Thüringen.

Bildrechte: Anja Klötzing

Hinter der außergewöhnlichen Schenkung steht ein Entschluss von vier Sammlern: Um zu verhindern, dass ihre über Jahrzehnte aufgebaute Sammlung posthum verloren geht, haben sich die noch lebenden Vorstandsmitglieder der Dänischen Exlibris Stiftung entschieden, das Konvolut an das Museum Schloss Burgk zu übergeben.

Bedeutender Zuwachs für die Thüringer Sammlungen

Es sei ein Museum, "in dem die Exlibris-Sammlung nicht nur in Kästen lagert, sondern ein Leben führen wird", sagte Klaus Rödel, Vorstandsmitglied des "Den Dansk Exlibris Fond". "Wir in Burgk arbeiten mit unserer Sammlung", bestätigt die Kuratorin und Leiterin des Museums, Sabine Schemmrich. "Die Sammlung steht Wissenschaftlern zur Verfügung, für andere Museen, Galerien und Institutionen werden immer wieder auch Blätter angefragt – für Ausstellungen oder um Personalausstellungen von Künstlern zu ergänzen."

Nach Ankunft und Übergabe der Kisten und Paletten aus Frederikshavn wird die dänische Sammlung zunächst katalogisiert und erforscht werden. Bereits jetzt ist klar: Durch diese Aufnahme wird die Exlibris-Sammlung auf Schloss Burgk zu einer der wichtigsten weltweit und durch die unterschiedlichen Profile noch interessanter für Wissenschaft und Forschung.

Europas wichtigste Sammlungen auf Schloss Burgk

"Diese drei Sammlungen haben ein ganz unterschiedliches Sammlungsprofil. Die Burgksche Sammlung war immer auf Mitteleuropa und Osteuropa spezialisiert. Die Sammlung der Deutschen Exlibris Gesellschaft war immer westeuropäisch interessiert und die Dänen haben weltweit gesammelt", erklärt Schemmrich.

Insgesamt bedeutet das, dass sich nun ungefähr 250.000 historische Papiere auf Schloss Burgk befinden. Mindestens 70 Prozent davon sind originale Grafiken. Sie stammen aus 100 Ländern der Welt von geschätzt 8.000 bis 9.000 Künstlerinnen und Künstlern, so die Kuratorin weiter. Doch es gehe nicht um reine Zahlen.





IMPORTANT ART COLLECTION IN THURINGIA Burgk Castle Museum

becomes the most important European centre for ex-libris art

by Linda Schildbach, MDR KULTUR state correspondent for Thuringia

24 November 2023, 4:22 pm

Europe's most important centre for ex-libris art is located in Thuringia and continues to grow: on Friday, 24 November 2023, more than 100,000 sheets from the Danish collection "Den Dansk Exlibris Fond" were handed over to the Museum Schloss Burgk. This means that the museum now houses three collections with different specialities in book art. It was important to the Danish foundation that they are not stored in boxes at Burgk Castle.

- Around 100,000 sheets of so-called ex-libris art from Denmark were presented to the Museum Schloss Burgk on Friday.
- The Museum Schloss Burgk is thus home to the most important collection of ex-libris art in Europe.
- This art form has been used to personalise books since the printing press.

It is a good year for the Museum Schloss Burgk. In addition to its own collection of ex-libris (from the Latin: from books), it has been home to the archive of the German Ex-libris Society since the beginning of July. Previously, the approximately 36,000 works of art were stored in Mönchengladbach. On Friday, 24 November 2023, a very special addition was made: the collection of more than 100,000 ex-libris from the Danish foundation "Den Dansk Exlibris Fond" and a valuable special library on the subject were delivered by lorry.

Significant addition to the Thuringian collections

It is a museum "in which the ex-libris collection is not just stored in boxes, but will have a life," said Klaus Rödel, board member of the "Den Dansk Exlibris Fond". "We in Burgk work with our collection," confirms the curator and director of the museum, Sabine Schemmrich. "The collection is available to scholars, and other museums, galleries and institutions are constantly requesting sheets - for exhibitions or to supplement artists' personal exhibitions."

Once the crates and pallets from Frederikshavn have arrived and been handed over, the Danish collection will first be catalogued and researched. It is already clear that this acquisition will make the ex-libris collection at Burgk Castle one of the most important in the world, and the different profiles will make it even more interesting for science and research.

Importante exposition d'art en THURINGE Musée du château de Burgk
devient le plus important centre européen pour l'art de l'ex-libris
par Linda Schildbach, correspondante nationale de MDR KULTUR pour la Thuringe
24 novembre 2023, 16:22 heures

Le centre le plus important d'Europe pour l'art de l'ex-libris se trouve en Thuringe et continue de s'agrandir : le vendredi 24 novembre 2023, plus de 100.000 feuilles de la collection danoise "Den Dansk Exlibris Fond" ont été remises au musée Schloss Burgk. Le musée abrite ainsi trois collections d'art du livre aux orientations différentes. Pour la fondation danoise, il était important que ces livres ne soient pas stockés dans des boîtes au château de Burgk.

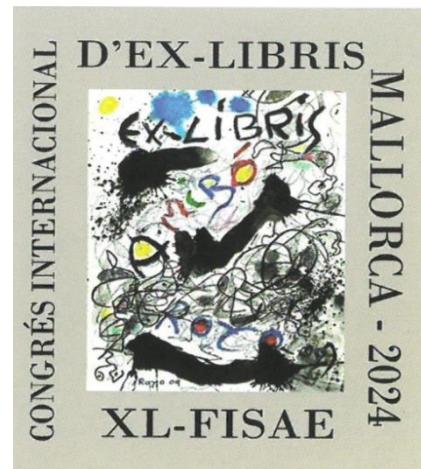
- Environ 100.000 feuilles d'ex-libris danois ont été remises vendredi au musée du château de Burgk.
- Le musée du château de Burgk abrite ainsi la plus importante collection d'ex-libris d'Europe.
- Cette forme d'art est utilisée depuis l'imprimerie pour rendre les livres plus personnels.

C'est une bonne année pour le musée du château de Burgk. Outre sa propre collection d'ex-libris (du latin : des livres), il conserve depuis début juillet les archives de l'association Deutsche Exlibris-Gesellschaft e.V.. Auparavant, les quelque 36.000 œuvres d'art étaient stockées à Mönchen-gladbach. Le vendredi 24 novembre 2023, un ajout tout particulier a eu lieu : la collection de plus de 100.000 ex-libris de la fondation danoise "Den Dansk Exlibris Fond" et une précieuse bibliothèque spécialisée sur le sujet ont été livrées par camion.

Une augmentation importante pour les collections de Thuringe

Il s'agit d'un musée "où la collection d'ex-libris ne sera pas seulement stockée dans des boîtes, mais aura une vie", a déclaré Klaus Rödel, membre du conseil d'administration du "Den Dansk Exlibris Fond". "A Burgk, nous travaillons avec notre collection", confirme la conservatrice et directrice du musée, Sabine Schemmrich. "La collection est à la disposition des scientifiques, des feuilles sont régulièrement demandées pour d'autres musées, galeries et institutions - pour des expositions ou pour compléter des expositions personnelles d'artistes".

Après l'arrivée et la remise des caisses et des palettes de Frederikshavn, la collection danoise sera d'abord cataloguée et étudiée. Il est d'ores et déjà clair que cette intégration fera de la collection d'ex-libris du château de Burgk l'une des plus importantes au monde et qu'elle sera encore plus intéressante pour la science et la recherche grâce à ses différents profils.



Ukraine for ever

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,
☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk



